



- FR**
- Pochette pour le téléphone
 - Dock magnétique
 - 2 vis
 - 2 adaptateurs silicone
 - Sac de transport

- DE**
- Smartphonehülle
 - Magnetische Halterung
 - 2 Schrauben
 - 2 Silikonadapter
 - Tragetasche

- NL**
- Telefoonhoesje
 - Magnetisch dok
 - 2 schroeven
 - 2 siliconen adaptors
 - Transporttas

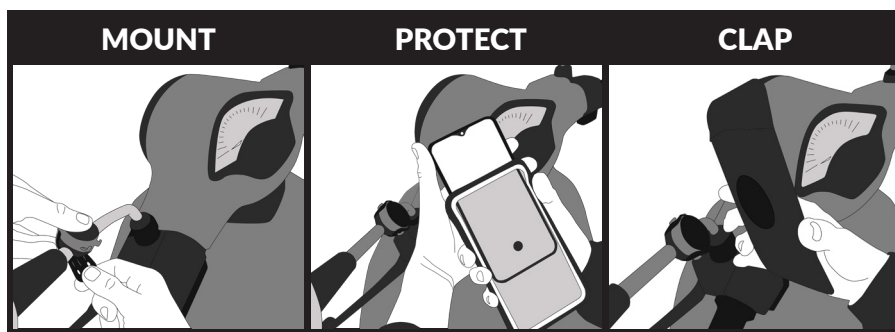
- EN**
- Smartphone sleeve
 - Magnetic dock
 - 2 screws
 - 2 silicone adapters
 - Transport bag

- IT**
- Custodia
 - Base magnetica
 - 2 viti
 - 2 adattatori in silicone
 - Borsa

- GR**
- Θήκη κινητού τηλεφώνου
 - Μαγνητική βάση
 - 2 βίδες
 - 2 αντάπτορες σιλικόνης
 - Σάκος μεταφοράς

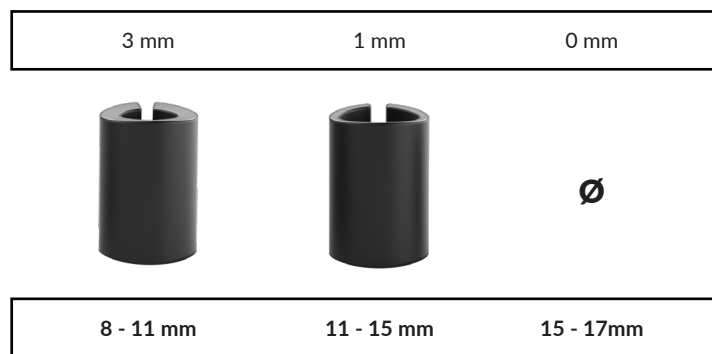
- ES**
- Funda para el teléfono
 - Soporte magnético
 - 2 Tornillos
 - 2 Adaptadores de silicona
 - Estuche de transporte

- PT**
- Bolsa de telefone
 - Dock magnético
 - 2 parafusos
 - 2 adaptadores silicone
 - Mala de transporte



- FR** Épaisseur : Adaptateur silicone
EN Thickness : Silicone adapter
DE Dicke : Silikonadapter
ES Espesor : Adaptadores de silicona

- IT** Adattatore in silicone
PT Espessura: adaptador silicone
NL Dikte siliconen adaptor
GR Πάχος: Αντάπτορας σιλικόνης



- FR** Diamètre du rétroviseur
EN Rearview mirror diameter
DE Rückspiegeldurchmesser
ES Diámetro del espejo retrovisor

- IT** Diametro dello specchio retrovisore
PT Diâmetro do retrovisor
NL Diameter van de spiegel
GR Διάμετρος του καθρέπτη

MOUNT

- FR**
1. Choisir le **bon adaptateur silicone** en fonction du diamètre de votre rétroviseur (voir ci-dessus) et le positionner sur votre rétroviseur
 2. Retirer les vis de la « grande partie » du dock magnétique
 3. Visser le dock magnétique la tête vers le bas pour éviter de faire tomber les vis. **Attention** : le téléphone fait 150gr, il n'est pas nécessaire de serrer les vis au maximum de votre force (risque de fragiliser la « petite partie » du dock)
 4. Replacer le dock magnétique vers le haut

- EN**
1. Choose the **right silicone adaptor** according to the diameter of your mirror (see above) and position it on your mirror
 2. Remove the screws from the « big part » of the magnetic dock
 3. Screw the magnetic dock with the head downwards to avoid the screws falling out. Warning : your smartphone only weights about 150gr, it's not necessary to tighten the screws to the maximum of your strength (risk of weakening the « small part » of the dock)
 4. Replace the magnetic dock upward

- ES**
1. Elije el **adaptador de silicona adecuado** según el diámetro de su espejo retrovisor (véase más arriba) y colóquelo en el tubo de su espejo
 2. Retire los tornillos de la «parte grande» del soporte magnético
 3. Apriete el soporte al revés para que el tornillo no se caiga. Atención: su smartphone sólo pesa unos 150gr, no es necesario apretar a su máxima fuerza (riesgo de rotura de la « parte pequeña » del soporte)
 4. Vuelva a colocar la base magnética hacia arriba

- DE**
1. Wählen Sie den **richtigen Silikonadapter** entsprechend dem Durchmesser Ihres Rückspiegels (siehe oben) und positionieren Sie ihn an Ihrem Rückspiegel
 2. Entfernen Sie die Schrauben aus dem «großen Teil» der Magnethalterung
 3. Ziehen Sie die Halterung kopfüber fest, damit die Schraube nicht herunterfällt. Achtung: Ihr Smartphone wiegt nur 150gr, es ist nicht notwendig, die Schrauben mit maximaler Kraft anzuziehen (Bruchgefahr des «kleinen Teils» der Halterung)
 4. Schieben Sie die magnetische Halterung zurück nach oben



FR Enregistrez votre produit en scannant le QR Code :
 +6 mois de garantie sur la pochette
www.shapeheart.com/garantie

EN Register your product by scanning the QR Code :
 +6 months warranty on fabric
www.shapeheart.com/warranty

IT Registrare il tuo prodotto scannerizzando il codice QR:
 +6 mesi di garanzia sulla custodia
www.shapeheart.com/warranty

PT Enregiste o seu produto escanando o QR code :
 +6 meses de garantia para a bolsa
www.shapeheart.com/garantie

DE Registrieren Sie Ihr Produkt. Scannen Sie den QR-Code:
 +6 Monate Garantie (Stoff)
www.shapeheart.com/garantie

ES Registre su producto escaneando el código QR:
 +6 meses de garantía (el tejido)
www.shapeheart.com/garantia

NL Registreer uw product door de QR-code te scannen:
 +6 maand garantie op het hoesje
www.shapeheart.com/garantie

GR Καταχωρίστε το προϊόν σας σκανάροντας τον κωδικό QR:
 +6 μήνες εγγύηση για τη θήκη
www.shapeheart.com/garantie



- IT**
1. Scegliere il **giusto adattatore in silicone** a seconda del diametro del vostro specchietto (guarda qui) e posizionarlo sul vostro specchietto
 2. Rimuovere le viti dalla grande parte della base magnetica
 3. Avvitare la base magnetica dall'alto verso il basso per evitare di far cadere le viti. Attenzione: il telefono pesa 150gr, non è necessario di fissare le viti al massimo della loro forza (si rischia di rompere la piccola parte della base magnetica)
 4. Rimpiazzare la base magnetica verso l'alto

- PT**
1. Escolher o **bom adaptador silicone** relativamente ao diâmetro do seu retrovisor (ver abaixo) e o colocar encima do seu retrovisor
 2. Retirar o parafuso da «grande parte» do dock magnético
 3. Posicionar o dock magnético de cabeça para baixo para não fazer cair o parafuso
 - Atenção: o telefone faz 150gr, não é necessária apertar o parafuso ao máximo da sua força (risco de fragilizar a «parte pequena» do dock)
 4. Posicionar de volta o dock magnético para cima

- NL**
1. Kies de **juiste siliconen adaptor** in functie van de diameter van uw spiegel (zie hierboven) en bevestig hem op uw spiegel
 2. Vervijder de schroeven uit het «grote deel» van het magnetische dok
 3. Schroef het magnetische dok met de kop naar beneden vast om te voorkomen dat de schroeven eruit vallen. Waarschuwing: de telefoon weegt 150gr, het is niet nodig om de schroeven aan te draaien tot het maximum (risico van verzwakking van het «kleine deel» van het dock)
 4. Plaats het magnetisch dok terug naar boven

- GR**
1. Επιλέξτε τον κατάλληλο αντάπτορα ανάλογα με τη διάμετρο του καθρέπτη σας (βλ. παραπάνω) και τοποθετήστε τον πάνω στον καθρέπτη σας
 2. Αφαιρέστε τις βίδες από το «μεγάλο τμήμα» της μαγνητικής βάσης
 3. Βιδώστε τη μαγνητική βάση ανάποδα, με την κεφαλή προς τα κάτω, ώστε να αποφευχθεί πτώση της βίδας. Προσοχή: το κινητό σας τηλέφωνο έχει βάρος μόνο 150 gr, δεν είναι επομένως απαραίτητο να σφίξετε τις βίδες με μέγιστη δύναμη (κίνδυνος θραύσης του «μικρού τμήματος» της βάσης)
 4. Επανατοποθετήστε τη μαγνητική βάση προς τα πάνω

PROTECT

FR Pour une meilleure adhérence, il est conseillé d'installer la plaque sur une coque en silicone souple ou vitrée et lisse (ne pas installer sur une coque texturée, ou en bois). Si l'adhésif se décolle, nettoyez la plaque et la coque puis utilisez de la super glue ou de la colle époxy.

EN For better adhesion, it is recommended to install the steel plate on a soft silicone or glassy and smooth case (not on a textured or wooden case). If the adhesive comes off, clean the steel plate and your phone case then use super glue or epoxy glue.

DE Für eine bessere Haftung wird empfohlen, das Schild auf einem weichen Silikon- oder gläsernen und glatten Gehäuse zu installieren (nicht auf einem strukturierten oder Holzigen Gehäuse). Wenn das Klebemittel abfällt, reinigen Sie das Schild und das Gehäuse und verwenden Sie dann Superkleber oder Epoxidkleber.

ES Dependiendo de la cubierta del teléfono, el adhesivo se pegará más o menos bien (carcasas texturizadas). Recomendamos instalar la placa de acero sobre una cubierta de morbido silicone o in vitro y lisa. Si alguna vez se despegue el adhesivo, limpie de nuevo la superficie de la placa de acero y la cubierta del teléfono. A continuación, pega la placa con superpegamento o pegamento epoxi.

IT Per una migliore adesione, è consigliato d'installare la piastra sulla cover in silicone morbida o vetrata e liscia (non installare su una cover ruvida o in legno). Se l'adesivo si stacca, pulisci la piastra e la cover, poi usa la super colla o la colla epossidica.

PT Para uma melhor aderência, recomenda-se instalar a placa em uma capa de silicone macio ou vítrea e lisa (não instale em uma capa texturada ou de madeira). Se o adesivo soltar, limpe a placa e a capa e então use cola super ou cola epóxi.

NL Voor een beter hechtting is het aanbevolen om het plaatje op een zachte siliconen of glazige en gladde hoes te installeren (niet op een getextureerde of houten hoes). Als het lijm loslaat, reinig het plaatje en de hoes en gebruik dan superlijm of epoxy lijm.

GR Για καλύτερη αναπήδηση, συνιστάται να τοποθετήσετε την πλάκα σε μια μαλακή σιλικόνη ή στασιμένη ή λεία θήκη (μην τοποθετήσετε σε θήκη με επιφανειακή διακόσμηση ή σε ξύλο). Αν το κολλαστικό αποσπαστεί, καθαρίστε την πλάκα και την θήκη και στη συνέχεια χρησιμοποιήστε κολλαστικό super ή κολλαστικό epoxy.



CLAP



- FR** **Attention !**
Toujours aligner le dock avec la pochette (ou la plaque)
- EN** **Warning !**
Always align the dock with the sleeve (ot the steel plate)
- DE** **Vorsicht !**
Richten Sie immer die magnetischen Teile der Hülle und der Halterung (oder des Metallplatte) aufeinander aus
- ES** **Precaución !**
Alinear siempre el soporte y la funda (o la placa)
- IT** **Attenzione!**
Allineare sempre la base magnetica e la custodia (o la piastra metallica)
- PT** **Precaução !**
Sempre alinear o dock e a bolsa (ou a placa)
- NL** **Opgelet!**
Lijn het dok en het tasje altijd met mekaar uit (of de metalen plaat)
- GR** **Προσοχή!**
Ευθυγραμμίστε πάντοτε τη βάση στήριξης με τη θήκη (ή τη μεταλλική πλάκα)



FR Testé à + de 225km/h

DE Bei mehr als 225km/h getestet

IT Testato a più di 225km/h

NL Getest bij > 225 km/u

EN Tested at more than 140mph

ES Probado a más de 225km/h

PT Esperimentado a + de 225km/h

GR Δοκιμασμένο για άνω των 225 χλμ/ώρα



FR Notre pochette ou notre plaque métal adhésive ne remplacent pas une coque, un verre de protection, ou une assurance pour votre smartphone. En cas de choc puissant ou de chute, il y a un risque qu'il se décroche. Si jamais le «clap» ne vous parait pas assez fort, contactez nous avant d'utiliser votre produit (il devrait supporter un pack d'eau de 8kg)

EN Our sleeve or adhesive steel plate does not replace a case, a protective glass, or insurance for your smartphone. In the event of a strong shock or a fall, there is a risk that it will come off. If the magnet system force does not feel strong enough, please contact us before using your product (it should be able to withstand an 8kg water pack)

DE Unsere Smartphonehülle oder unser Selbstklebende Metallplatte sind kein Ersatz für eine Schutzhülle, eine Sicherheitsfolie oder eine Versicherung für Ihr Smartphone. Im Falle einer starken Erschütterung oder eines Sturzes kann sich Ihr Smartphone lösen und es kann zu Beschädigungen am Bildschirm führen. Wenn Sie der Meinung sind, dass der Magnet nicht stark genug ist oder nicht angemessen hält, kontaktieren Sie uns bitte unter: contact@shapeheart.com, bevor Sie Ihr Produkt verwenden.

ES Nuestra funda o placa no reemplazan un estuche, un cristal de seguridad o un seguro para su teléfono. En caso de golpe fuerte o de una caída, su teléfono puede desprenderse y la pantalla puede romperse. Si la fuerza del sistema magnético no parece lo suficiente, contáctenos en: contact@shapeheart.com antes de usar tu producto.

IT La nostra custodia o nostra piastra metallica non sostituisce una cover telefono o un'assicurazione. Nel caso il telefono cadesse o venisse urtato, il tuo smartphone potrebbe rovinarsi. Se il sistema magnetico non sembra abbastanza resistente, contattateci prima di usare il prodotto (dovrebbe supportare una cassa d'acqua di 8kg).

PT A nossa bolsa magnética ou placa metálica adesiva não é um substituto a capa, uma película de vidro ou um seguro para o seu telefone. No caso de um impacto violento ou queda, o telefone risca de se soltar. Se o sistema magnético não parece ser suficientemente estável, contate-nos antes de utilizar o seu produto (deveria suportar um pack de água de 8kg)

NL Ons magnetisch zakje of zelfklevend metalen plaatje is geen vervanging voor een beschermhoesje of hoesje voor uw mobiele telefoon. In geval van een hevige schok of een val, bestaat het risico dat hij loskomt. Indien de magneet u niet krachtig genoeg lijkt, gelieve ons te contacteren voor gebruik (hij is voorzien om een pak water van 8l te dragen).

GR Η μαγνητική θήκη ή πλάκα μας δεν υποκαθιστά ένα προστατευτικό κέλυφος ή θήκη ή προστατευτικό οθόνης για το κινητό σας τηλέφωνο. Σε περίπτωση ισχυρού χτυπήματος ή πτώσης, υπάρχει κίνδυνος αποκόλλησης του κινητού σας και σπασίματος της οθόνης. Εάν τυχόν κρίνετε ότι η ισχύς του μαγνητικού συστήματος δεν επαρκεί, επικοινωνήστε μαζί μας προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν σας (μπορεί να αντέξει μια συσκευασία νερού των 8 κιλών).

contact@shapeheart.com

